

23. jun. 1830

FAKTA

Dato:

23. jun. 1830

Sidetæl:

Dagbog A, side 25 recto-verso

Dagbogens placering:

Det kgl. Bibliotek NKS 2923, 4^o

Omtalte personer:

Joseph Nicolai Benjamin Abrahamson

Andreas Emil Stockfleth Faye

Carl Viggo Vexelsen Faye

Gerhard Faye

Nanny Margrethe Christine Faye

Karen Christiane Faye, f. Stockfleth

Christian Fischer

Jens Andersen Graah

Nicoline Severine Holst

Christiane Rørbye

Wilhelmine Martheline Birgitte Rørbye

Nicolai Peter Georg Toft

Trykt udgave:

Georg Nygaard: "Maleren Martinus

Rørbyes Rejsedagbog 1830",

København 1930, s. 42-43 (med

udeladelse af 3 linjer)

TRANSSKRIFTION

Den 23de Juni.

Emil¹ har ved at vælte paa Veien fra Westervig til Ager forslaaet sit Been; hos Oncel² som bragte denne Efterretning blev det taget med mere Forstand end hos Tante³ der strax ville afsted da hun forestilte sig Tingen som yderst farlig. Amtmand Graae⁴ der kom med Oncel har tilbragt Natten her og igjen afreist, han er vist en fiffig Mand med en lille Ræv bag Øret, noget som i det mindste hans Ansigt bebuder. Ved Opholdet paa Teglgaarden [hos Her Oberauditeur Fischer⁵] har Abrahamsen⁶ igjen viist sig som en uopdragen Tølper, Dagen i Forveien havde han meget ømfindtlig fornærmet Cancelie Raad Toft⁷ i Anledning af Protocollernes Revidering. Man ydrer sig her i Alminde- •25 verso• lighed meget ufordelagtig om ham. I Eftermiddag er Nany's,⁸ Jomfru Holst⁹ og Vigo¹⁰ reiste til Westervig for at see og om mulig pleie Emiel; der var om Eftermiddagen en Deel Damer hos Tante hvoribland Line R¹¹ forekom mig meget liig Christiane R¹² fra Callundborg, hendes Væsen er just ikke smukt.

¹ Andreas Emil Stockfleth Faye, Rørbyes fætter.

² Gerhard Faye.

³ Karen Christiane "Kassa" Faye, f. Stockfleth, Rørbyes moster.

⁴ Jens Andersen Graah.

⁵ Christian Fischer.

⁶ Joseph Nicolai Benjamin Abrahamson.

⁷ Nicolai Peter Georg Toft.

⁸ Nanny Margrethe Christine Faye, Rørbyes kusine.

⁹ Nicoline Severine Holst.

¹⁰ Carl Viggo Vexelsen Faye, Rørbyes fætter.

¹¹ Wilhelmine Martheline Birgitte Rørbye, Rørbyes kusine.

¹² Rørbye sammenligner øjensynligt sin kusine med deres faster, Amalie Magdalene Christiane Caroline Rørbye.

[illegible]

Lyfver migst införlytligt en sam. T. Hvarinty
 av Nantz Josephus Kattz & Bys samt ad West-
 norij för ad far & en mildt flais Enial Ziter
 var den offmannteggen an ad Sarnion för tader
 funderat den R forat om mig migst huj Christened
 för Callinborg funder Wasan en jukt ad funder.

[illegible]